

Den Expressionismus gezähmt

Zu ihrem 70. Geburtstag präsentiert die Malerin Lilo Kreft-Hirsching eine umfangreiche Einzelausstellung in der Dahner Galerie N

VON KLAUS KADEL

In der Region ist die Dahner Malerin Lilo Kreft-Hirsching großteils als Schöpferin verspielter und verträumter Landschaften, Puppenbilder und vor allem Blumenstillen bekannt. Dass die 70-Jährige aber weit mehr in ihrem künstlerischen Oeuvre zu bieten hat, zeigt sie nun in einer Einzelausstellung anlässlich ihres runden Geburtstages in der Dahner Galerie N.

Mit 82 Gemälden, Zeichnungen, Aquarellen und Radierungen präsentiert sich in der Galerie N eine Malerin, die mit ihrer fleißigen Produktion und Vielseitigkeit so richtig aus dem Vollen schöpfen konnte, um die vier Säle des Alten Rathauses zu bestücken. Dominiert wird die Ausstellung ganz klar von dutzenden Blumenstillen, die mal Herbststräuße, Rosen, Wiesensträuße oder Flieder zeigen. Ebenso viele Puppenbilder sind zu sehen. Lilo Kreft-Hirsching scheint eine sehr besondere Beziehung zu ihren Puppen zu haben, die mit Namen wie „Sophie“ und „s'Annele“ versehen die Leinwände und Aquarellpapier zieren und manchmal mit Bären kombiniert werden. Dazu kommen Tierbilder und hier haben es Hühner und Katzen der Malerin sehr angetan. Breiten Raum in der Ausstellung nehmen auch Landschaftsbilder ein.



Zu ihren Hühnerbildern kann Lilo Kreft-Hirsching immer auch lustige Geschichten erzählen.

FOTO: KADEL

Vom Ehrenfriedhof über Felsmassive und Waldbilder bis zu Stadtansichten von Dahn oder Pirmasens hat die Malerin die ganze Region mit dem Pinsel erkundet und festgehalten. Auffällig hier ist die dynamische Perspektive, die von Kreft-Hirsching bei einigen Gemälden gewählt wurde. Durch besondere Linienführung, die mitunter

nicht der Realität entspricht, konnte die Malerin eine zusätzliche Spannung in die Komposition bringen. Ein Beispiel dafür ist das Gemälde „Klosterruine Eberbach“. Nicht fehlen durfte bei den meisten Bildern der sehr bewegte Himmel, als wenn in der Südwestpfalz immer ein Wetter herrscht, das Sorgen machen müsste.

Stilistisch nähert sich die Dahnerin der klassischen Expressionisten der ersten Stunde in etwas zarterer Form. Es finden sich aber auch Anklänge an andere Stilrichtungen wie beispielsweise den Jugendstil. Und gerade diese Blätter – in Radier-technik gefertigt – lassen durchblicken, dass Kreft-Hirsching weit

mehr kann, als verspielt-liebliche Bilder zu malen. In „Aurora“ und „Der Kuss“ präsentiert sie sich als Künstlerin, die abseits von Kitsch auch sehr emotionale Themen besetzen kann. Die Radierung liegt Kreft-Hirsching. Viele Landschaften wurden von ihr mit der Radirnadel und Presse auf Papier geбанnt. Allerdings alle auf

eine besondere Weise. Das Motiv erscheint auf ihren Blättern verschwommen, wie durch altes Glas betrachtet, was den Radierungen etwas Märchenhaftes verleiht.

ÖFFNUNGSZEITEN

Bis 18. November mittwochs, donnerstags und sonntags von 15 bis 18 Uhr.

Mit dem Akkordeon durch die Südwestpfalz

Niederländisches Sextett gibt vier Konzerte in der Region

Das niederländische Akkordeon-Sextett „Op eigen risico“ bereist auf einer Mini-Tournee an diesem Wochenende die Südwestpfalz. Gespielt wird Musik unterschiedlicher Genres, mit normalen Akkordeons und einem Bass-Akkordeon.

Das kleine Orchester spielt regelmäßig bei Wohnviertel- und Familienfeiern, in Alters- und Pflegeheimen sowie in Kaufhäusern. Dieses Jahr gastiert „Op eigen risico“ erstmals auf einer Mini-Tour in und um Eppenbrunn, um an fünf Standorten seine Musik zu präsentieren.

Nach dem Konzert gestern in Eppenbrunn steht heute ab 10 Uhr ein Auftritt in Pirmasens im Caritas-Altenzentrum St. Antonius auf dem Programm und um 17 Uhr in Roppeville

im Restaurant „Café Lorrain“. Am morgigen Sonntag 28. Oktober spielt das Sextett um 15 Uhr in Rodalben in der Seniorenpflege „Haus Martin“ und anschließend um 19 Uhr im Vinninger Kulturzentrum „Alte Kirche“. Bei dem Abendprogramm in Vinningen werden Stücke aus vielen Ländern gespielt. Das reicht von „Amor“ und „Carmensita“ über den Klezmer „Buhusier Khosid“, die „Alpenland-Rhapsodie“ und „The Lord Of The Dance“ bis hin zu „Russian Souvenirs“.

INFOS

Der Eintritt in Vinningen kostet acht (ermäßig fünf) Im Vorverkauf sind sie jeweils einen Euro günstiger. Karten gibt es in den örtlichen Bäckereien. Reservierungen sind möglich unter Telefon 06335/859277. (bin)

Die ganze Seele des Manouche

Saisonöffnung bei den Dahner Jazzfreunden mit dem „Gismo Graf Trio“

Für die Jazzliebhaber in der Region gibt es wieder einen Grund, an einem Sonntagmorgen früh den Federn zu entsteigen: Die Jazzfreunde Dahn eröffnen nämlich mit dem „Gismo Graf Trio“ zum Jazz-Früh-Schoppen am Sonntag, 28. Oktober, um 11 Uhr, im Alten E-Werk in Dahn ihre Konzertsaison 2012/13.

Gismo Graf ist erst 19 Jahre alt und steht als Vollblut-Musiker von Kindesbeinen an tief in der Tradition des Manouche-Jazz. Er zählt bereits jetzt zu den versiertesten Nachwuchsgitarristen weltweit, wie Jazzfreunde-Vorsitzender Holger Ryseck versichert. Die ersten Akkorde lernte er als Sechsjähriger auf der Gitarre seines Vaters Joschi Graf. Manouche, die Musik der Sinti, ist bei Graf also Familienangelegenheit. Das große Vorbild aller Manouche-Spieler, ob sie

Biréli Lagrène oder Joscho Stephan heißen, ist und bleibt aber Django Reinhardt, der beinahe im Alleingang von Paris aus den europäischen Jazz als Antwort auf den amerikanischen Swing „erfunden“ hat.

Gismo Graf hat bereits sein zweites Album eingespielt und ist längst Chef seiner eigenen Combo, dem „Gismo Graf Trio“. Er sei reifer geworden, bescheinigen ihm Kenner, die das Gitarrentalent bereits seit Jahren beobachten. Chef im Ring heißt nicht, dass Vater Joschi Graf auch weiterhin an der Seite des Sohnes bleibt und die manouche-typisch rasend schnelle Rhythmus-Arbeit an der Gitarre übernimmt. Seine schöne sonore Stimme verleiht zudem den gesungenen Titeln einen ganz besonderen Glanz.

Den Part am Kontrabass übernimmt der ins Stuttgart geborene Joel Locher, der, ebenfalls ein Virtuose an

seinem Instrument, ein gefragter Session-Mann ist. Locher nennt als wichtigste Einflüsse unter anderem den legendären Niels-Henning Ørsted Pedersen, Ray Brown, John Patitucci, Brian Bromberg, Christian McBride, Oscar Peterson, Jaco Pastorius und Django Reinhardt.

„Absolutely Gypsy“ ist nicht nur der Titel der aktuellen CD des „Gismo Graf Trios“, sondern auch programmatische Überschrift zum Tourneeprogramm – „eine fabelhafte Mischung von Poesie und hoher Virtuosität mit Klassikern des Zigeuner-Jazz und eigenen Titeln“, wirbt Holger Ryseck für die Band.

INFOS

Der Eintritt zum Konzert kostet acht (ermäßig sechs) Euro. Weitere Infos im Internet: www.gismo-graf.de, www.jazz-freunde-dahn.de. (tz)

Orgelkonzert: Werke vom Barock bis heute

Der Protestantische Kirchenchor Winzeln lädt für heute um 19 Uhr wieder zu einem „Geistlichen Konzert“ in die Dietrich-Bonhoeffer-Kirche nach Winzeln ein.

Mit Chor- und Orgelkompositionen vom Barock bis in die Neuzeit bietet der Kirchenchor erstmals unter der Gesamtleitung seines neuen Chorleiters Gernot Göltner ein Programm, über dem das Thema „Lobet den Herrn“ steht. Dabei erklingen unter anderem Werke von John Rutter, Friedrich Silcher, Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn-Bartholdy und Max Regler.

Die Orgel spielt an diesem Abend der in Rodalben geborene und im Saarland tätige Organist Andreas Hoffmann. Am Klavier wird der Chor von Felix Dezember begleitet.

Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für die musikalische Arbeit des Kirchenchores wird gebeten. (sgg)

AUF EINEN BLICK

STADT-TERMINE

Kath. Pfarrverband: „Kreativ-Treff zurück ins Leben“, Brunch für Trauernde, 10 Uhr, kath. Pfarrzentrum St. Elisabeth. **- Kneipp-Verein:** Singkreis, 17 Uhr, Kneipp-Gesundheitszentrum, Marienstraße. **- Förderverein Kindergarten Gersbach:** Second-Hand-Basar „Rund ums Kind“, 13-15 Uhr, Mehrzweckhalle.

LANDKREIS-TERMINE

Erfweiler: Team Altes Haus: Offenes Atelier, kreatives Gestalten für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene, 9.30 bis 12 Uhr, Altes Haus. **Fischbach: Biosphärenhaus:** Kreativer Gruselabend vor Halloween, 17 bis 21 Uhr, Am Königsbruch. **- Fußballclub:** Schlachtfest, 12 Uhr, Sportheim. **Hersberg: Sportschützenverein:** Feier zum 25-jährigen Jubiläum, 19.30 Uhr, Gasthaus Juner. **Hilst: Ortsgemeinde:** Arbeitseinsatz, 9 Uhr, Friedhof. **Höheisweiler: Obst- und Gartenbauverein:** 60-jähriges Jubiläum, mit Ehrung der Preisträger Blumenschmuckwettbewerb und Mitglieder, 17 Uhr, Mehrzweckhalle. **Nothweiler: Heimatverein:** Flammkuchenfeier, mit Musik, 16 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus. **Petersberg: Vogelzuchtverein Pirmasens und Umgebung:** Vereinsschau, 14 Uhr, Dreierherrensteinhalle, Siegerherung 20 Uhr. **Spirkelbach: Freiwillige Feuerwehr:** Rock, 21 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus. **Trulben: Musikverein:** Oktoberfest, 18.30 Uhr, Felsalbhalle. **- Obst- und Gartenbauverein Hochstelterhof:** Weinfest und Ehrung Blumenschmuckwettbewerb, 18.30 Uhr, Gasthaus „Wasgaustraße“. **Vinningen: Männerchor 1908:** Herbstfest, 18.30 Uhr, Felsalbhalle. **Wiltgartswiesen: Angelsportverein:** Abangeln, 9.30 Uhr, Vereinsgewässer im Tiergarten.

WANDERUNGEN

Busenberg: PWV: Nachtwanderung zur Nachtigall, 18 Uhr, Dorfplatz. **Dahn: Stadt:** Waldbegang, 14 Uhr, Ver-

bandsgemeindeverwaltung, Parkplatz. **Hauenstein: Jugendgeselligkeitsclub:** Wanderung, 11.30 Uhr, neuer Bahnhof. **Hauenstein: Schülerjahrgang 1973/74:** Wanderung, 13 Uhr, Schwimmbad.

GLÜCKWÜNSCHE

Maßweiler: Leo Flohr, 79 Jahre. **Merzalben:** Waltraud Lüdicke, 84 Jahre. **Münchweiler:** Margot Koch, 73 Jahre. **Rodalben:** Robert Abel, 74 Jahre.

OFFENER KANAL

Dahn/Hauenstein/Rodalben: 9.30 Uhr: ZW-Stadtmagazin. - 9.50 Uhr: Making of PS - 10 Uhr: Rückspiegel. - 10.20 Uhr: PS: Das Stadtmagazin. - 10.40 Uhr: KU-BIC - grenzüberschreitende Musiksendung. - 11.05 Uhr: AK-KU. - 12.10 Uhr: Rosenpflege für Herbst und Winter. - 13.30, 17.30, 21.30 Uhr: Wiederholung.

Sonntag, 28. Oktober

STADT-TERMINE

Ortsbezirk Erlenbrunn: Tag der älteren Mitbürger, 14.30 Uhr, Sängersaal. **- Ortsbezirk Winzeln:** Tag der älteren Mitbürger, 14.30 Uhr, Saal, ev. Kirche.

LANDKREIS-TERMINE

Clausen: Fußballklub: Seniorennachmittag, 14.30 Uhr, Sportheim. **Dahn: PWV:** Treffen mit Vogesen-Club Wasselonne, 10 Uhr, Haus des Gastes. **Fischbach: Biosphärenhaus:** Schaffest, Vorstellung verschiedener Schafsrassen, Hütehundevorführungen, Markt mit Schafprodukten, 10 Uhr, Am Königsbruch. **Hauenstein: Kath. Pfarrkirche St. Bartholomäus:** Gospelkonzert, 19 Uhr, kath. **- Ortsgemeinde:** Seniorennachmittag, 14.30 Uhr, Bürgerhaus. **Hermersberg: Moosaltaler Blasmusik:** Jugendkonzert, 17 Uhr, Mehrzweckhalle. **Petersberg: Vogelzuchtverein Pirmasens und Umgebung:** Vereinsschau, 10 Uhr, Dreierherrensteinhalle. **Schwanheim: Hubertushalle:** Hubertusmarkt, 11 Uhr, Eröffnung mit der Kastanienprinzessin.

Thaleisweiler-Fröschen: Ortsge-
meinde: Seniorentag, 14 Uhr, Seniorennachmittag Bethesda.

WANDERUNGEN

Fischbach: Biosphärenhaus: Wandermarathon, Treffpunkt 6 Uhr, Am Königsbruch. **Ludwigswinkel: PWV:** 7-Burgentour, Treffpunkt 10 Uhr, Landgrafenstr. 44.

GLÜCKWÜNSCHE

Pirmasens: Erich Polte, 78 Jahre. **Heltersberg:** Heinz Hensel, 77 Jahre. **Leimen:** Adolf Ritter, 74 Jahre. **Maßweiler:** Adam Tschuwaditsch, 89 Jahre. **Petersberg:** Guido Zimmer, 80 Jahre. **Rodalben:** Ernestine Greiner, 77 Jahre. - Hannelore Hauck, 84 Jahre. - Leonie Kölsch, 81 Jahre. - Gerhard Wirth, 77 Jahre.

OFFENER KANAL

Dahn/Hauenstein/Rodalben: 9.30 Uhr: Rückspiegel. - 9.50 Uhr: Von Jägern und Sammlern. - 10 Uhr: Gedanken zum Sonntag. - 10.10 Uhr: Song für Pirmasens. - 10.20 Uhr: ZW-Stadtmagazin. - 10.40 Uhr: PS: Das Stadtmagazin. - 11 Uhr: In engen Grenzen - Leben mit CFS. - 12 Uhr: Gedanken zum Sonntag. - 12.10 Uhr: KUBIC - Musiksendung. - 13.0, 17.30, 21.30 Uhr: Wiederholung.

NOTRUFE

Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Krankentransport	06331 19222
Giftnotrufzentrale	06131 19240
Stadtwerke	06331 876-100
Frauenzukunft	06331 92626
Sucht-Infoline	0800 5511600
Telefonseelsorge	0800 1110111
Weißer Ring	06334 721041
Beratung für Opfer häuslicher Gewalt	06331 289431

APOTHEKEN

Notdienst-Apotheke im Festnetz und im Mobilfunknetz unter Tel. 01805 258825 plus Postleitzahl zu erfahren,

0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min. oder im Internet www.lak-rlp.de.

Samstag, 27. Oktober
Bottenbach: Pirmius-Apotheke, Vinninger Str. 13, Tel. 06339 1566.
Lemberg: Rabenfels-Apotheke, Bergstr. 2, Tel. 06331 49551.
Münchweiler: Gräfenstein-Apotheke, Prinzenregentenstr. 5, Tel. 06395 7442.
Sonntag, 28. Oktober
Hauenstein: Sonnen-Apotheke, Hauptstr. 2, Tel. 06392 1298.
Heltersberg: Holzland-Apotheke, Hauptstr. 44, Tel. 06333 99160.
Pirmasens: Apotheke am Kirchberg, Kronenstr. 12, Tel. 06331 73484.
Riesweiler-Mühlbach: Westrich-Apotheke, Bahnhofstr. 14, Tel. 06336 993030.

ARZT

Pirmasens/Landkreis: Ärztliche Bereitschaftszentrale, Pettenkoferstr. 13, Pirmasens, Tel. 06331 19292, durchgehend bis Mo 7 Uhr. Notfalldienstzentrale im Kreiskrankenhause, Danziger Str. 25, Bad Bergzabern, Tel. 06343/19292, Sa, So jeweils 9-12 Uhr. Notfalldienstzentrale am Vinzentius-Krankenhaus, Cornichonstr. 4, Landau, Tel. 06341 19292, Sa ab 12 bis So 9 Uhr und So ab 12 bis Mo 7 Uhr.

AUGENARZT

Pirmasens: Zu erfragen bei den Augenärzten.

TIERARZT

Pirmasens: Zu erfragen bei den Tierärzten.

ZAHNARZT

Pirmasens: Sa 9 bis 12, So 11 bis 12 Uhr in der Praxis, ansonsten Rufbereitschaft, Internet www.zahnnotfall-pfalz.de. **Pirmasens:** Sven Höhn, Neufferstr. 57, Tel. 06331 75181. **Rodalben:** Dr. Frangart, Hauptstr. 101, Tel. 06331 140480.

GOTTESDIENSTE

KATHOLISCHE KIRCHEN

Pirmasens: Caritas-Altenzentrum St. Anton: Sa 16. **Christ König:** So 17, Abschlusandacht Großes Gebet. **Erlenbrunn: St. Josef:** Sa 19.15. **Fehrbach: St. Josef:** Sa 18.30. **Niedersimten: Herz Jesu:** So 10.30, Großes Gebet. **Ruhbank: Maria vom Frieden:** Sa 17.45. **St. Anton:** So 10.30, Großes Gebet. **St. Elisabeth:** So 10.45. **St. Pirmin:** So 9.15, 18.30 Kapelle. **Winzeln: Seliger Rupert:** Sa 17.30. **Bobenthal:** Sa 18. **Bruchweiler-Bärenbach: Heilig Kreuz:** So 10.30. **Bundenthal: St. Peter und Paul:** Sa 18. **Busenberg: St. Jakobus:** So 10.30. **Dahn: St. Laurentius:** So 10.30, 18.30. **Eppenbrunn: St. Pirmin:** Sa 18.30. **Erfweiler: St. Wolfgang:** So 9. **Erlenbach: Maria Himmelfahrt:** So 9. **Fischbach: St. Bartholomäus:** So 10.30. **Hauenstein: Christkönig:** Sa 18, So 10. **Heltersberg:** So 10.30, 11.30 Taufe. **Hinterweidenthal:** So 9. **Kröppen: St. Jakobus:** So 8.30. **Ludwigswinkel:** So 9. **Lug:** So 9.30. **Maßweiler: St. Antonius:** So 18.30. **Niederschlettenbach:** Sa 18. **Nünchweiler: Maria Himmelfahrt:** Sa 18.30. **Petersberg: St. Peter:** So 10, Großes Gebet, 11-12 Gebetsstunde, 17 Schlussandacht. **Rodalben: St. Bernhard:** Sa 18.30. **St. Josef:** So 10. **St. Maria:** So 8.30. **Schindhard: St. Antonius:** Sa 18. **Schönau:** Sa 18. **Schwanheim: St. Hubertus:** Sa 18. **Thaleisweiler-Fröschen:** St. Margaretha: Sa 18.30. **Trulben: St. Stephanus:** So 10. **Vinningen: St. Sebastian:** Sa 18.30. **Waldfischbach-Burgalben: Caritas-Altenzentrum Maria Rosenberg:** So 10.30. **- Wallfahrtskirche Maria Rosenberg:** So 7.30, 9.30, 15 Rosenkranzandacht, 18 Vesper. **- St. Joseph:** Sa 18.30. **Waldfischbach-Burgalben:** Caritas-Altenzentrum Maria Rosenberg: So 10.30.

EVANGELISCHE KIRCHEN

Pirmasens: Diakoniezentrum Kapelle Maria und Marta: So 10 (N. Becker). **Gersbach:** So 9 (Mang). **Johanneskirche:** So 9.30, mit Abendmahl und Kinderbetreuung (Rapp). **Lutherkirche:** So 10 und Kindergottesdienst (Rasp/Mitarbeiterteam). **Markuskirche:** So 9.30, mit Taufe (Traub). **Matthäuskirche:** So 10 (Müller). **Niedersimten:** So 9 (Dünkel). **Pauluskirche:** So 10, Abschluss Gemeindebibelwoche (Beck). **Ruhbank:** So 10.30 (Dünkel). **Städt. Krankenhaus:** So 10.30, Visitationen-Gottesdienst (Zimmermann-Geisert/Gutzler). **Stadtmismission:** So 18, mit Verbandschor PraySing und Maik Weidemann. **Winzeln:** So 10 (Mang). **Dahn:** So 10.30 (Westenweller). **Dimbach:** So 10. **Donsieders: Martin-Luther-Kirche:** So 9, zum Reformationsfest (Schröder). **Hauenstein:** Sa 16, Krabbelgottesdienst (Cordas), So 9 (Reinhardt). **Hinterweidenthal:** Sa 19 (Westenweller). **Höheisweiler:** Sa 18.10 (Rasp). **Höhfröschen:** So 8.45. **Lemberg:** So 10, 11 für Jugendliche von 11 bis 15 Jahren. **Lemberg-Langmühle: Dorfgemeinschaftshaus:** So 9. **Lemberg-Salzwoog: Dorfgemeinschaftshaus:** So 9 (Westenweller). **Ludwigswinkel:** So 9. **Luthersbrunn:** So 10, mit Abendmahl und Kindergottesdienst, anschl. Kirchenkaffee. **Münchweiler:** So 9.30, Vorstellung der Präparanden. **Nünchweiler:** So 17, Taizé-Gottesdienst. **Obersimten:** So 9. **Riesweiler-Mühlbach: Höhmühlbach:** Sa 17 (Rasp). **Rodalben:** So 9.30. **Rumbach:** So 10. **Ruppertsweiler:** Sa 18. **Spirkelbach:** Sa 18 (Cordas). **Thaleisweiler-Fröschen:** So 10. **Waldfischbach-Burgalben: Burgalben:** Sa 19, zum Reformationsfest (Schröder). **- Waldfischbach:** So 10, zum Reformationsfest (Schröder). **Wiltgartswiesen:** So 10.15 (Reinhardt).

ANDERE GEMEINSCHAFTEN

Pirmasens: Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten): Carl-Maria-von-Weber-Str. 2: So 9.30. **Evangelisch-methodistische Kirche:** Alleestr. 23, Zionskirche: So 9.30, anschl. Kaffeerunde (Mann). **Gemeinde Gottes:** Neckarstr. 9: So 9.30, Gottesdienst und Kindergottesdienst, Mi 19.30 Bibel- und Gebetsstunde. **Glaubenszentrum:** Fröbelgasse 4: So 10, mit zusätzlichem Kinderprogramm. **Ruppertsweiler: Evangelisch-methodistische Kirche:** Lemberger Str. 6: Sa 14, Kinderstunde und Teeniekreis, 16 Jugendkreis.